

**ОСОБЕННОСТИ СОВРЕМЕННЫХ
ПОЛИСИНТЕТИЧЕСКИХ НОМИНАЦИЙ:
ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ И ЛИНГВОДИДАКТИЧЕСКИЙ
АСПЕКТЫ**

¹**Шемчук Ю. М., д.ф.н., профессор,**

²**Захаров О. И., аспирант**

¹*Московский государственный лингвистический университет,
Россия;*

²*Московский государственный областной университет, Россия*

Аннотация: статья посвящена разбору явления полисинтетической номинации в языке. В ходе исследования были представлены лингвистический и лингводидактический аспекты, благодаря которым было выявлено наличие сложных и сложно-окказиональных наименований и создан комплекс упражнений для студентов лингвистических факультетов.

Ключевые слова: полисинтетическая номинация, полисинтетизм, инкорпорация, лингвистический аспект, лингводидактический аспект.

**FEATURES OF MODERN POLYSYNTHETIC NOMINATIONS:
LINGUISTIC AND LINGUODIDACTIC ASPECTS**

¹**Shemchuk, Yu. M., assistant professor,**

²**Zakharov, O. I, post graduate**

¹*Moscow State Linguistic University, Russian Federation;*

²*Moscow Region State University, Russian Federation*

Summary: the article is devoted to the study of the complex nomination in language. The linguistic and linguodidactic aspects are considered. Due to these aspects the existence of complex polysynthetic nominations has been exemplified. A set of tasks for students of linguistic faculties has been created.

Key words: polysynthetic nomination, polysynthesis, incorporation, linguistic aspect, linguodidactic aspect.

Номинализация может рассматриваться одновременно как процесс и как результат. Углубленное исследование данной темы (ее теоретическое и практическое применения) способствует развитию фундаментальных лингвистических знаний в таких сферах языка как лексикографирование, ономазиология, а также когнитивная лингвистика (анализ языка через деятельность его носителей). Каждый объект действительности должен обладать собственным наименованием, которое должно усвоиться.

Как отмечает Е. А. Косых, «имя» представляет собой общеязыковое понятие для обозначения объекта, признака, действия, ситуации, качества [3, с. 11–12].

Вейхман Г. А. в своей книге «Морфология. Новейший справочник по грамматике» описывает процесс номинализации как «расширение употребления существительных (наименований) за счет сокращения общего использования смысловых глаголов, глагольных фраз и наречий» [1, с. 309].

Под полисинтетической номинацией подразумевается обозначение и последующее наименования сложных лексических единиц языка, которые не имеют аналогов в других языках.

Изучая процесс номинализации и формирования полисинтетических номинаций, нельзя не упомянуть о таком понятии как полисинтетизм. Несмотря на то, что само явление проявляется в языке давно, у лингвистов нет четкого понимания его природы. Есть несколько точек зрения, которые заслуживают особого внимания:

– полисинтетизм как самостоятельное и изолированное языковое явление;

– полисинтетизм приравнивается к инкорпорации;

– полисинтетизм \neq инкорпорация (наличие предикатной основы внутри сложной словоформы – компоненты именной группы).

Итак, рассмотрим данные термины более углубленно. Под полисинтетизмом предполагают возникновение сложных номинативных структур, внутри которых присутствует множество значений благодаря наличию нескольких аффиксов (в языках Северной Америки, чукотский язык, язык юпик).

О. С. Ахманова уточняет, что полисинтетизму не свойственен полисемантизм. Все созданные лексические единицы однозначны

(отсутствие амбивалентных значений) [4, с. 323]. Под инкорпорацией понимается процесс, при котором происходит присоединение нескольких лексических единиц (единицы именной группы – от 2 и более) в единое целое.

По словам Б. Д. Цыренова, при селекции сложных лексических единиц важную роль играет орфографическое единство. Это один из критериев включения слова в активный лексикон. При отсутствии фонологического-орфографической связности элементов, сложные конструкции не вносятся в словари, а только перечисляются как сложные языковые конструкторы в специализированных статьях [2, с. 177].

При полисинтетизме практически отсутствует процесс конверсии. Сложное наименование выполняет функцию определения (описательное прилагательное при существительном).

To baby-sit (v.) – (?) a baby-sit (n.).

Hide-and-seek (n.) – (?) to hide – and- seek (v.) (Ho: to play *hide-and-seek* – синтаксическая конверсия при одновалентном глаголе).

Следует учесть, что появление сложных полисинтетических конструкций связано с тем, что вокабуляр языка постоянно меняется (динамическая система).

Несмотря на контекстуальную зависимость таких сложных новообразований происходит частичное пополнение словарного запаса путем авторского словотворчества.

Целью освещения полисинтетизма являлась предоставление общих сведений о структуре, особенностях функционирования в языке (лингвистический аспект).

На основе полученных данных был создан комплекс упражнений для студентов лингвистических факультетов. Задания соответствуют углубленному уровню изучения иностранного языка:

Иллюстративные примеры заданий по иностранному языку.

Задание 1.

Перед Вами представлена таблица со сложными номинациями на трех языках. Попробуйте дать определения такому лингвистическому термину как полисинтетическая номинация. Сверьте свое определение с тем, что дано в словаре. Попробуйте дать точный эквивалент или описательный перевод данным лексическим единицам [1].

Таблица 1 – Полисинтетические номинации в языке

Русский язык	Английский язык	Немецкий язык
стадо-рого-хребто-мордо-струнная река	to flashy-thing	das Kanzlersein
Юлия Почемунепонимают	a memory messer-upper thing	das Vorhandsein
	to nickel-and-dime (tax payers)	der Gottseibeius

Задание 2.

Образуйте множественное число существительных или 3-ю форму глаголов там, где это возможно (таблица 1).

Задание 3.

Продолжите данные предложения. Обратите внимание на частеречную принадлежность полисинтетической номинации.

1. You have *flashy-thinged*....

2. my own *flashy memory messer-upper thing*?

3. Das *Kanzlersein* dieser Frau ist...

4. Ich weiss, dass das *Vorhandsein*....

5. Если бы *Тони жевачку - в - сахаре - макаю - и - дальше - жую*

Старк...

6. Ведь *Брюс - чайный - пакетик - трижды - завариваю - себе*

Уэйн.

Задания 4. Образуйте сложную лексическую единицу согласно предложенному примеру:

E.g: It is changing (your) life - It's life-changing (глагольно-объектная конструкция)

1. He checks (it) fast - (глагольно-адвербиальная конструкция)

2. to find a target -

3. He plants (it) fast - (глагольно-адвербиальная конструкция)

4. to be on this event for 5 nights -

В заключении, важно упомянуть, что рассмотрение лингвистического аспекта полисинтетизма и феномена полисинтетической номинации в языке стало решающим при составлении комплекса упражнений.

Результаты исследования могут стать частью будущих исследований, связанных с усложнением авторской мысли в языковой системе. Более того, данное исследование напрямую может заинтере-

совать филологов, а также студентов лингвистических факультетов, занимающихся вопросами лексикологии и синтаксиса.

Список использованных источников

1. Вейхман Г. А. Современный английский. Новейший справочник по грамматике. Морфология: справ. учеб. пособие / Г. А. Вейхман. – М.: Астрель: АСТ, 2010. – 318, [2], с.

2. Цыренов Б. Д. Структура, типология и принципы семантизации в монголоязычно-русской лексикографии: специальность 10.02.02. « Языки народов Российской Федерации»: диссертация на соискание ученой степени доктора филологических наук / Цыренов Бабастан Доржиевич; Институт монголоведения, буддологии и тибетологии сибирского отделения РАН. – Улан-Удэ, 2017. – 376 с. – Текст непосредственный.

3. Русская ономастиология [Электронный ресурс] / Е. А. Косых: учебное пособие. – Барнаул: АлтГПУ, 2016. – Режим доступа: <https://clck.ru/pkzD7> Дата доступа: 26.05.2022.

4. Ахманова О. С. Словарь лингвистических терминов / О. С. Ахманова. – 2-е изд., стер. – М.: УРСС, 2004 (Калуга: ГУП Облиздат). – 569, [2], с.

5. Лингвистический энциклопедический словарь / [Науч.-ред. совет изд-ва «Сов. энцикл.», Ин-т языкознания АН СССР]; Гл. ред. В. Н. Ярцева. – М.: Сов. энцикл., 1990. – 682 с.